

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 1 із 8

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства**1.1. Ідентифікатор продукту**

Minatol Ergo 2 DV/ HR

1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти**Використання речовини/суміші**

Миючі засоби, засоби чищення (включаючи продукти на основі розчинників)

Тільки для професійного використання.

1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	Wetrok AG	
	Headquarter	
Адреса:	Steinackerstr. 62	
Місто:	CH-8302 Kloten	
Телефон:	+41 (0)43 255 51 51	
Електронна адреса:	chemie@wetrok.ch	
Контактна особа:	Head Regulatory	Телефон: +41 (0)43 255 53 50
Інтернет:	www.wetrok.ch	
Відповідальний відділ:	BU Chemicals / Regulatory	
	Mobile + 41 79 657 45 20	

1.4. Телефон гарячої лінії: Im Notfall (CH): +41 44 251 51 51 (Tel. 145) (Toxikologisches Zentrum)**РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику****2.1. Класифікація речовини або суміші****Правил (ЄС) Номер 1272/2008**

Категорії небезпеки:

Серйозне ураження очей/подразнення очей: Eye Dam. 1

Зазначення фактора небезпеки:

Викликає серйозне пошкодження очей.

2.2. Частини маркування**Правил (ЄС) Номер 1272/2008****Небезпечні компоненти, які мають бути перелічені на етикетці**
етоксилований деканол**Сигнальне слово:** Небезпека**Символи факторів ризику:****Зазначення фактора небезпеки**

H318 Викликає серйозне пошкодження очей.

Зазначення застержених заходів

P280 Надягати захисні взуття, одяг, захисні окуляри, маску для обличчя.

P305+P351+P338 У РАЗІ КОНТАКТУ З ОЧИМА: Протягом декількох хвилин ретельно промити водою.

Якщо є контактні лінзи, зняти у разі можливості. Продовжувати промивати.

P310 Відразу звернутися до ТОКСИКОЛОГІЧНОГО ЦЕНТРУ/до лікаря.

Рекомендація щодо позначення

Не потрібне позначення, відповідне 1999/45/ЄС, Розділ V Би, номер 9.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 2 із 8

2.3. Інші фактори

Немає особливої небезпеки. Будь ласка, кожного разу звертайте увагу на дані з паспорта безпеки.

РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

3.2. Суміші

Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація GHS			
26183-52-8	етоксирований деканол			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
146340-16-1	Alkylpolyglycoether C12-18 EO, n-butyl			1 - < 5 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 3; H315 H400 H412			
1303-96-4	disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate			0.1 - < 1 %
	215-540-4	005-011-01-1		
	Repr. 1B; H360FD			

Релевантні H- і EУН-фрази: дивись у підрозділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

Загальна порада

У разі виникнення симптомів або у разі сумнівних випадків потрібна допомога лікаря.

При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря.

При контакт з шкірою

Змити достатньою кількістю води. Змінити забруднений одяг.

При контакт з очима

Швидко обережно і ретельно промити під душем для очей або водою.

При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і запити великою кількістю води.

4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Симптоми наразі невідомі. У разі виникнення симптомів або у разі сумнівних випадків потрібна допомога лікаря.

4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Симптоматичне лікування. Можуть викликати алергічну реакцію. За наявності алергічних проявів, особливо пов'язаних із органами дихання, терміново звернутися до лікаря. У разі нещасного випадку і нездужання викликати лікаря (якщо можливо, показати етикетку).

РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

5.1. Засоби пожежогасіння

Відповідні засоби пожежогасіння

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення.

5.2. Особливі фактори ризику, джерелом яких є речовина або суміш

Не займистий.

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 3 із 8

5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

Додаткові вказівки

Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

Надягати засоби індивідуального захисту.

6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: водорозчинний розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: водорозчинний розділ 8

Утилізація: водорозчинний розділ 13

РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом

Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Дотримуватися вимог інструкції з використання.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Продукт не є: Займистий.

Продукт не є: Здатний до вибуху.

Додаткова інформація щодо користування

Особливі заходи поведження не обов'язкові.

7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Зберігати контейнер щільно зачиненим. Оберігати від прямого сонячного випромінювання. Зберігати в прохолодному і сухому місці. Рекомендована температура зберігання: за умови кімнатної температури

Порада щодо спільного зберігання

Особливі запобіжні засоби не обов'язкові.

Додаткова інформація про умови зберігання

Мінімальна температура зберігання: 15°C

Максимальна температура зберігання: 25°C

7.3. Особливі кінцеві сфери застосування

Ознайомтеся з інструкціями на етикетці.

РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист

8.1. Контрольні параметри

Інші дані про граничні рівні

гранично допустимі рівні впливу: ?????????? ?? ??????????

8.2. Заходи зменшення впливу

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 4 із 8



Захисні і гігієнічні заходи

Знімайте забруднений одяг. Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. Під час роботи забороняється їсти і пити. На робочому місці забороняється їсти, пити, палити, сякаться.

Захисні засоби для очей/обличчя

Застосовувати захист очей/обличчя.

Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування. Необхідно використовувати перевірені захисні рукавички DIN EN 374

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук)

Товщина матеріалу рукавичок 0.2 mm

Час проникання (максимальний час носіння) 480 min

Захист шкіри

Під час роботи вдягати відповідний захисний одяг.

Захист дихальних шляхів

У випадку недостатньої вентиляції захищати органи дихання.

РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан:	рідкий
Колір:	безбарвний
Запах:	характеристика

	Метод випробування
pH:	9.5 - 10.5
Змінення фізичного стану	
Температура плавлення:	не точний
Початкова точка кипіння і інтервал кипіння:	????????? ?? ????????
Температура спалаху:	????????? ?? ????????
Займистість	
тверда речовина:	непридатний
газ:	непридатний
Вибухові властивості	
непридатний	
Нижня границя вибуховості:	не точний
Верхня границя вибуховості:	не точний
Температура займання:	не точний
Температура самозаймання	
тверда речовина:	непридатний
газ:	непридатний
Температура розпаду:	не точний

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 5 із 8

Окислювальні властивості

Не підтримує огонь.

Тиск пари:	не точний
Тиск пари:	не точний
Густина:	1.008 - 1.018 g/cm ³ ASTM D 7777
Насипна щільність:	непридатний
Розчинність у воді:	піддається повному змішанню

Розчинність у інших розчинниках

не точний

Коефіцієнт розділення:	не точний
В'язкість, динамічна:	не точний
В'язкість, кінематична:	не точний
Час витікання:	не точний
Густина пари:	не точний
Швидкість випаровування:	не точний

9.2. Інша інформація

Зміст твердого тіла:	не точний
не/не	

РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність
10.1. Реакційна здатність

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

10.2. Хімічна стійкість

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

10.4. Умови, яких треба уникати

Неприпустимі умови: мороз. Берегти від сонячного випромінювання.

10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Відсутня будь-яка інформація.

10.6. Небезпечні продукти розкладу

Цей виріб не містить небезпечних речовин або препаратів, які повинні вивільнитися за нормальних або раціонально передбачених умов застосування.

РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані
11.1. Дані про токсикологічний вплив
Гостра токсичність

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
26183-52-8	етоксилований деканол				
	оральний	ATE 500 mg/kg			

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 6 із 8

Подразнення та агресивна дія

Викликає серйозне пошкодження очей.

Роз'їдання/подразнення шкіри: Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Сенсибілізуюча дія

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Небезпека вдихання

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

Додаткові дані щодо випробувань

Класифікація згідно директиви (ЄГ) № 1272/2008 [CLP] продукт не був перевірений.

РОЗДІЛ 12: Екологічні дані**12.1. Токсичність**

Продукт не є: Екотоксичний.

12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу

Поверхнево-активна речовина міститься в цій суміші відповідає критеріям біологічного розкладання, зазначеним у Положенні (ЄС) № 648/2004 про миючі засоби.

12.3. Біонакопичувальний потенціал

На підставі наданих даних щодо розпаду і біоакумулюючого потенціалу можливість довготривалої шкоди довкіллю малоімовірна.

Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
1303-96-4	disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate	-1,53

12.4. Мобільність у ґрунті

У разі потрапляння у ґрунт продукт починає переміщуватися і може викликати забруднення ґрунтових вод.

12.5. Результати оцінки PBT и vPvB

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

12.6. Інші шкідливі ефекти

Відсутні дані власне про суміш.

Загальні зауваження

Уникати потрапляння в навколишнє середовище.

РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації**13.1. Методи утилізації відходів****Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

Забруднена упаковка

Вода (з очисним засобом). Повністю використану упаковку можна утилізувати.

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування**Наземний транспорт (ADR/RID)**

Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 7 із 8

14.1. ООН №:

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Відсутня будь-яка інформація.

14.7. Транспортування у великих кількостях згідно з Додатком II конвенції MARPOL 73/78 і кодексу IBC

непридатний

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші**Розпорядження ЄС**

Допуски (REACH, Додаток XIV):

Особливо небезпечні речовини, SVHC (REACH, стаття 59):
disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 30: disodium tetraborate decahydrate; borax decahydrate

Додаткові вказівки

Слід врахувати: Директива (ЄС) № 648/2004 про детергенти, 850/2004/EC, 1107/2009/EC, 649/2012/EC.

Національна регуляторна інформація

Клас чистоти води (Німеччина): 2 - загрозливий для води

15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Інша інформація

Зміни

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

Скорочення та аббревіатуриADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Релевантні H- і EУН-фрази (Номер і повний текст)

H302 Шкідливо при ковтанні.

H315 Викликає подразнення шкіри.

H318 Викликає серйозне пошкодження очей.

H360FD Може здійснити шкідливий вплив на здатність до відтворення потомства. Може здійснити шкідливий вплив нанести шкоду дитині, що не народилася.

H400 Дуже токсично для водних організмів.

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

Інша додаткова інформація

???? ? ????? ??????? ??????? ?????????????? ??? ???? ?????, ????? ?? ??????? ?? ??? ??????

????????? ?? ?????. ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?

????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?? ??????????, ???????, ?????????????????? ?



Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

Minatol Ergo 2 DV/ HR

Дата перегляду: 11.02.2016

Код продукту: 355

Сторінка 8 із 8

?????????. ??? ? ?????????? ????? ??????????. ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????
 ? ?????? ?????????????? ?? ???? ??? ???? ?????????? ?????????, ??? ???? ?????????? ? ??????? ? ??????
 ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ?????????, ??? ?? ? ?????? ? ??????????.

(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).